

1.2025

# paesaggio urbano

URBAN DESIGN



Paesaggio Urbano – Urban Design is a bimonthly magazine on architecture and urban design, founded in 1989 and is published by the Maggioli Group. The magazine has a multidisciplinary approach, ranging from design and survey issues to urban morphology, architectural design and local and international cultural trends.

Paesaggio Urbano – Urban Design è una rivista semestrale di architettura e urbanistica fondata nel 1989 ed edita dal Gruppo Maggioli. La rivista ha un approccio multidisciplinare che spazia dalle tematiche del disegno e rilievo a quelle relative alla morfologia urbana, al progetto di architettura e trend culturali locali e internazionali.

## 4 – 7 *Urban / Nomadic* *Urbano / Nomade*

Marcello Balzani | Emanuela Chiavoni

Ciammaichella  
8 – 11

**Massimiliano Ciammaichella**  
**The Duty of Criticism in the Performative Act of Drawing and Knowledge as a Dance upon the Image**

Massimiliano Ciammaichella  
Il dovere della critica sull'atto performativo del Disegno e la conoscenza come una danza sull'immagine

Sandro Parrinello

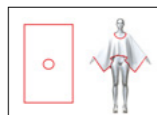


nomadic | nomade  
12 – 19

**Digital nomadism and clothing practices for travelling subjectivities**

Nomadismo digitale e pratiche di abbigliamento per soggettività in viaggio

Massimiliano Ciammaichella



urban | urbano  
20 – 29

**Inhospitable and fragile features between urban culture and nomadism: The 'Calanchi' park as a resource for re-inhabiting inner areas**

Caratteri impervi e fragili tra cultura urbana e nomadismo: il parco dei "calanchi" come risorsa per ri-abitare le aree interne

A. Y. Jafari | A. Conte | M. Calia | R. Pedone | R. Laera | E. Borsci

urban | urbano  
30 – 39

**Documenting the Sensory Mosaic: An Integrated Methodological Proposal for the Analysis of Urban Antinomies in Guangzhou**

Documentare il Mosaico Sensoriale: Una Proposta Metodologica Integrata per l'Analisi delle Antinomie Urbane a Guangzhou

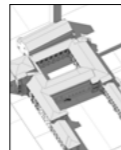
G. Montanari | M. Suppa | C. Marcantonio

urban | urbano  
40 – 51

**Santi Felice e Fortunato of Vicenza: historical and architectural evolution from digital survey**

Santi Felice e Fortunato a Vicenza: dal rilievo digitale all'evoluzione storico-architettonica

G. Lazzaretto | M. Perticarini | R. Tonin | F. Albarelli



nomadic | nomade  
52 – 61

**'Nomadic' adaptive analysis of heritage features through AI. Discovering Eladio Dieste's Cristo Obrero Church identities**

Analisi adattiva 'nomade' delle caratteristiche del patrimonio attraverso l'IA. Alla scoperta delle caratteristiche della chiesa del Cristo Obrero di Eladio Dieste

Gabriele Giau



urban | urbano  
62 – 71

**Al'Ula, Resilient Nomadic Heritage. Interactive Experience for Community Empowerment**

Al'Ula, Patrimonio Nomade Resiliente. Esperienze interattive per la valorizzazione della comunità

Giuseppe Amoruso | Marilynne Abi Saab



nomadic | nomade  
72 – 79

**Digital nomadism and new practices in heritage documentation**

Nomadismo digitale e nuove pratiche di documentazione del patrimonio

G. Albini | L. Antognozzi | L. Del Chierico | A. Perez Amitrano



urban | urbano  
80 – 87

**Rethinking Heritage: Architectural Replicas Between Tradition and Innovation**

Ripensare il patrimonio: Le repliche architettoniche tra tradizione e innovazione

Francesca Condorelli

urban | urbano  
88 – 95

**Earthen heritage in Chile and Abruzzo: Understanding, documenting, valorising vernacular architecture**

Patrimonio in terra in Cile e Abruzzo: comprendere, documentare, valorizzare l'architettura vernacolare

E. De Santis | E. Chiavoni | N. Jorquera Silva

urban | urbano  
96 – 103

**Migrant Architectural Memory: The KNOW.it Project and the Italian Legacy in Brazil**

Memoria architettonica migrante: il progetto KNOW.it e l'eredità italiana in Brasile

A. Ippolito | C. Bartolomei | D. Mezzino | C. Morganti | F. Rebecchini

urban | urbano  
104 – 113

**A cross-cultural initiative for urban exploration and international education aimed at architects and engineers**

Un'iniziativa interculturale per l'esplorazione urbana e la formazione internazionale di architetti e ingegneri

C. Ferreyra | R. Ferraris | V. Ferraris | S. Barba



nomadic | nomade  
114 – 123

**The drawing of Berber Architecture in pre-Saharan Morocco**

Il disegno delle architetture berbere nel Marocco presahariano

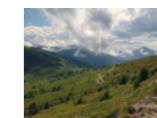
Alberto Pettineo | Sandro Parrinello



nomadic | nomade  
124 – 131

**Memories in Motion: The Assietta Road**  
Memorie in Movimento: la Strada dell'Assietta

A. Osello | D. L. D. Aschieri | M. Zucco | L. Fiorino



landscape | paesaggio  
132 – 139

**Plug-and-Play. Video games as a tool for landscape representation**

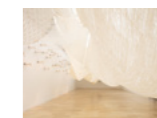
Plug-and-play. Il videogioco come strumento di rappresentazione per il paesaggio

L. Tiniti | B. Magagnoli | L. Falcone | G. Lobosco

reviews | recensioni  
140 – 149

**Discomfort Zone**  
Zona disagio

Giovanni Corbellini



reviews | recensioni  
150 – 154

**Architectures for inhabiting the earth**  
Architetture per abitare la terra

Nicola Marzot





## Massimiliano Ciammaichella The Duty of Criticism in the Performative Act of Drawing and Knowledge as a Dance upon the Image

### Massimiliano Ciammaichella Il dovere della critica sull'atto performativo del Disegno e la conoscenza come una danza sull'immagine

Sandro Parrinello

I have always observed that divergence within the skyline of the UID community with a mixture of unease and curiosity. Massimiliano always stood out, dressed mostly in black, often with elegant cloaks, and smoking, always. We met because we both belonged to the courtyard smokers' group, those who spend much of a conference socializing rather than listening to colleagues' talks, turning the outdoor space into a sort of literary salon. For several years, however, we kept our distance from one another, without really knowing why. I was certainly influenced by his presence, not only physical. I refer to that naïve division that often arises among the younger generations, where skills crystallize into boundaries of supposed sciences. Instead of simply being drawers, I was seen as part of the group of surveyors, while he was linked to the group of designers, if such groups, which I believe fortunately no longer exist, ever truly existed at all (In the jargon, of course, the labels were more disparaging: "laser-scanner guys" and "fake philosophers" would be more accurate).

Over time, we began speaking more often, gradually getting to know each other, step by step and year by year,

Ho sempre osservato quella divergenza nello skyline della popolazione della UID con una certa inquietudine e curiosità. Massimiliano sveltava non di poco, vestito perlopiù di nero con delle mantelle eleganti e fumava, sempre. Ci siamo conosciuti perché entrambi facevamo parte del gruppo dei fumatori da cortile, coloro che trascorrono buona parte delle conferenze a socializzare più che ad ascoltare gli interventi dei colleghi, trasformando lo spazio all'aperto in una specie di salotto letterario.

Ci siamo tuttavia mantenuti reciprocamente a distanza per diversi anni, senza sapere bene il motivo. Io, certamente, ero in qualche modo suggestionato da quella presenza, non solo fisica. Mi riferisco a quello sciocco divario che si genera tra i più giovani, dove le competenze si cristallizzano in confini di presunte scienze, e dove, invece di essere disegnatori, appartenevamo io al gruppo dei rilevatori e lui a quello dei designers, se mai questi gruppi, che fortunatamente credo non esistano più, siano mai realmente esistiti (nel gergo le dizioni erano ovviamente più dispregiative: laserscannari e finti filosofi sarebbe più veritiero).

Iniziammo così a parlare con maggiore frequenza, prendendo progressivamente le dovute misure reciproche, passo dopo passo

00.

Massimiliano Ciammaichella during the Ferrara Restoration and Cultural Heritage Days, March 2025 | Massimiliano Ciammaichella durante le Giornate del Restauro e del patrimonio Culturale di Ferrara, Marzo 2025

during various conferences. Perhaps the first time we spent real time talking, just the two of us, was in Milan, and then again in Perugia, where we confirmed our presence together in the courtyard. I remember that at the post-COVID conference in Messina and Reggio Calabria, I walked into a room and he, instead of giving a standard presentation, was performing a true artistic act, captivating the audience with a reflection on the drawing of dance, on notation, and on the control of performative space (He was later awarded best presentation at the conference).

I was so impressed by that talk that in the same year I decided to allocate more than €50.000 of research funds to create an instrument at the DAda-LAB of the University of Pavia, designed to record human body movement, imagining a future collaboration with him to digitize and compute what he had illustrated. Once the capturing room and all the equipment were in place, however, I moved to the University of Florence and the dance project was never pursued. I smile today, remembering that I only mentioned this idea of mine to him once, and I don't think he ever really believed me, perhaps thinking my words were a mere courtesy. They were not.

Beyond this episode, over the years we shared many moments of exchange, irony, and discussion of wide-ranging topics, almost never on specific research but rather on broader perspectives. Those pleasant conversations one enjoys when there is mutual understanding that transcends contingencies. Perhaps we were even proud of our divergences, evident in our opposite views on fashion, on certain orientations and developments in the scientific community, or, more recently, on how to shape editorial directions within the TRIBELON committee. I managed to involve him from the very beginning, and his enthusiasm was always accompanied by incisive critique. His inclination toward unrestrained criticism is perhaps the quality that has always fascinated me most. The richness of his thought produced in him an irreverent stance, capable of imagining worlds of subtle irony and refined provocation, always expressed playfully and with extraordinary intelligence, conveying a scientific and cultural depth of rare intensity. We spent many afternoons drinking, walking, and laughing wholeheartedly. More recently, he would come to Florence, invited by Stefano Bertocci, to give lectures on theatre and on fashion drawing. He had the ability to enter discreetly into any cultural context and, after careful observation, to unleash his critical bombs, provocative, never disrespectful, yet indifferent to useless boundaries.

In these times of growing scientific rigidity, Massimiliano represents for me a reminder of the duty of authentic criticism: the kind that does not simply judge, but opens

e anno dopo anno, in occasione dei diversi convegni. Forse il primo in cui passammo del tempo a discutere soltanto io e lui fu il convegno di Milano, per poi confermare la presenza in cortile durante quello di Perugia. Ricordo che, nel convegno dopo il COVID, quello di Messina e Reggio Calabria, entrai in una stanza e lui, invece di una normale presentazione, stava facendo una vera e propria performance artistica, incantando la platea sul disegno della danza, sulla notazione e sul controllo dello spazio performativo (fu premiato poi come migliore presentazione del convegno).

Rimasi colpito da quel suo intervento al punto che nello stesso anno decisi di spendere oltre 50.000 € di fondi per costruire uno strumento presso il DAda-LAB dell'Università di Pavia, utile a rilevare il movimento del corpo umano, immaginando di poter fare poi con lui una ricerca che portasse a digitalizzare e a computare quanto aveva illustrato. Una volta messa a punto la stanza di ripresa e tutto il macchinario, mi trasferii all'Università di Firenze e il progetto della danza non fu mai portato avanti. Sorrido oggi pensando che gli accennai di questa mia idea solo una volta, e non credo mi abbia mai preso sul serio o creduto, forse pensando che le mie parole fossero una mera cortesia. Ma non lo erano.

Oltre questa parentesi, negli anni ci sono state molte occasioni di confronto, ironia, condivisione di pensieri e prospettive su argomenti disparati, quasi mai riguardanti ricerche specifiche, ma piuttosto visioni d'insieme. Quei discorsi piacevoli che si fanno quando c'è una bella intesa che supera le barriere della contingenza. Forse eravamo fieri della nostra reciproca divergenza sotto molti aspetti, ben visibile dagli opposti interessi per la moda, per certi orientamenti e sviluppi della società scientifica o, più recentemente, per come considerare certe linee di indirizzo nel comitato editoriale di TRIBELON, dove riuscii a coinvolgerlo fin dal principio, registrando il suo entusiasmo mai scevro di critiche. La sua propensione alla critica spregiudicata è forse l'attributo che più mi ha sempre affascinato. La ricchezza del suo pensiero generava in lui un'irriverenza critica, capace di disegnare mondi di sottile malizia e raffinata perversione, sempre vissuta come gioco e con straordinaria intelligenza, esprimendo una profondità scientifica e culturale di rara intensità.

Abbiamo trascorso tanti pomeriggi a bere, passeggiare e ridere di gusto. Recentemente poi veniva a Firenze, invitato da Stefano Bertocci, a tenere lezioni sia sul teatro che sul disegno per la moda. Sapeva arrivare in punta di piedi in qualsiasi contesto culturale e, dopo attenta osservazione, sganciava le sue bombe critiche, provocatorie, mai irrispettose, ma indifferente ai confini inutili.

Massimiliano, in questi tempi di forte irrigidimento scientifico, rappresenta per me un monito sul dovere della critica

new spaces of possibility through the irreverent expression that belongs to drawing itself. A drawing that does not become sign, gesture, and thought remains mute, and whoever traces it does not truly inhabit the craft of the draughtsman. His work reminds us that Drawing, and with it the community that cultivates, studies, and practices it, is never just a technical exercise, but a creative, performative act, lived in the first person to give shape to thought, generating new visions of reality.

autentica, quella che non si limita a giudicare ma apre spazi di possibilità proprio grazie all'espressione irriverente che è propria del disegno. Un disegno che non sa farsi segno, gesto e pensiero rimane muto, e chi lo traccia non abita davvero il mestiere del disegnatore. Il suo operato ricorda che il Disegno, e con esso anche la comunità che lo coltiva, lo studia e lo pratica, non è mai solo un esercizio tecnico, ma è un atto creativo, performativo, vissuto in prima persona per dare forma al pensiero, generando nuove visioni del reale.

**Executive Editor | Direttore responsabile**  
Paolo Maggioli

**Editor in Chief | Direttore**  
Marcello Balzani

**Vice Editor in Chief | Vicedirettore**  
Nicola Marzot

**Editorial committee | Comitato editoriale**  
Federica Maietti  
Fabiana Raco  
Luca Rossato  
Martina Suppa

**Scientific committee | Comitato scientifico**  
Alessandro Luigini (Libera Università di Bolzano)  
Alfred Rütten (Friedrich Alexander Universität Erlangen-Nürnberg, Germania)  
Ana Tagliari (UNICAMP, Brasile)  
Enrico Cicalò (Università degli Studi di Sassari)  
Francesca Fatta (Università Mediterranea di Reggio Calabria)  
Franco Purini (Sapienza Università di Roma)  
Livio Sacchi (Università degli Studi G. D'Annunzio - Chieti/Pescara)  
Manuel Gausa (Università di Genova)  
Marco Maretto (Università di Parma)  
Marco Trisciuglio (Politecnico di Torino)  
Meghal Arya (CEPT University, India)  
Ricky Burdett (London school of economics, UK)  
Stefano Brusaporci (Università dell'Aquila)  
Thomas Herzog (Technische Universität München, Germania)  
Valter Caldana (Universidade Presbiteriana Mackenzie, Brasile)  
Wilson Florio (Universidade Presbiteriana Mackenzie, Brasile)  
Winy Maas (TU Delft, Paesi Bassi)

**Editorial board | Redazione**  
Gabriele Giau  
Greta Montanari  
Fabio Planu  
Dario Rizzi

**Graphics | Progetto grafico**  
Plam Creative Studio

**Layout | Impaginazione**  
Plam Creative Studio

**Contributions | Collaborazioni**  
Per l'invio di articoli e comunicati si prega di fare riferimento al seguente indirizzo e-mail: [bzm@unife.it](mailto:bzm@unife.it)  
For sending articles and press releases, please refer to the following e-mail address: [bzm@unife.it](mailto:bzm@unife.it)

**Publisher | Direzione**  
Maggioli Editore, Via del Carpino, 8  
47822 Santarcangelo di Romagna (RN)  
tel. 0541 628111 - fax 0541 622100  
Maggioli Editore è un marchio Maggioli s.p.a.

**Cover | Copertina**  
Lucy Orta, Refuge Wear - Habitent, 1992-1993.  
Aluminium coated polyamide, polar fleece, telescopic aluminium poles, whistle, lantern, transport bag, silkscreen print, 125 x 125 x 125 cm.  
Courtesy Lucy + Jorge Orta / ADAGP, Paris 2025 | Lucy Orta, Refuge Wear - Habitent, 1992-1993.  
Poliamide rivestita in alluminio, pile, pali telescopici in alluminio, fischietto, lanterna, sacca da trasporto, serigrafia, 125 x 125 x 125 cm.  
Per gentile concessione di Lucy + Jorge Orta / ADAGP, Parigi 2025



Le immagini utilizzate nella rivista rispondono alla pratica del fair use (Copyright Act 17 U.S.C. 107) recepita per l'Italia dall'articolo 70 della Legge sul Diritto d'autore che ne consente l'uso a fini di critica, insegnamento e ricerca scientifica a scopi non commerciali.

